

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** nór, séj̄ntsuk, nórtsuk  
**Arrieta:** nor, nórtsuk  
**Bakio:** nór, nórtsuk  
**Bermeo:** nór, nórtsuk  
**Berriz:** séj̄n, noī, séj̄ntsuk, \*nórtsuk  
**Bolibar:** noī, nórtsuk, \*séj̄n, \*séj̄ntsuk  
**Busturia:** nór, nórtsuk  
**Dima:** noī, nórtsuk, \*séj̄n  
**Elantxobe:** nór, nórtsuk  
**Elorrio:** nór, séj̄n, nórtsuk  
**Errigoiti:** nor, nórtsuk  
**Etxebarri:** nór, nórtsuk  
**Etxebarría:** séj̄n, séj̄ntsuk, séj̄n  
**Gamiz-Fika:** nor, nórtsuk  
**Getxo:** nór, nórtsuk  
**Gizaburuaga:** nór, nórtsuk  
**Ibarruri (Muxika):** nór, nórtsuk  
**Kortezubi:** nór, nórtsuk  
**Larrabetzu:** noī, nórtsuk  
**Laukiz:** nór, nórtsuk  
**Leioa:** nór, nórtsuk  
**Lekeitio:** nór, nórtsuk  
**Lemoa:** noī, nórtsuk  
**Lemoiz:** nór, nórtsuk  
**Mañaria:** nor, nórtsuk  
**Mendata:** nór, nórtsuk  
**Mungia:** noī, nórtsuk  
**Ondarroa:** séj̄n, séj̄ntsuk  
**Orozko:** nór, nórtsuk, \*séj̄n, \*séj̄ntsuk  
**Otxandio:** nór, nórtsuk  
**Sondika:** nór, nórtsuk  
**Zaratamo:** nor, nórtsuk  
**Zeanuri:** nór, nórtsuk  
**Zeberio:** nór, nórtsuk  
**Zollo (Arrankudiaga):** nór, nórtsuk  
**Zornotza:** nór, nórtsuk

## Araba

**Aramaio:** séj̄n, séj̄ntsuk

## Gipuzkoa

**Aia:** séj̄n, \*nóī  
**Amezketá:** séj̄n  
**Andoain:** séj̄n, séj̄n  
**Araotz (Oñati):** séj̄n, séj̄ntsuk  
**Arrasate:** séj̄n, séj̄ntsuk  
**Arroa (Zestoa):** séj̄n

**Asteasu:** séj̄n, séj̄n  
**Ataun:** séj̄n  
**Azkoitia:** séj̄n  
**Azpeitia:** séj̄n, séj̄n, \*nóī  
**Beasain:** séj̄n  
**Beizama:** séj̄n, séj̄n  
**Bergara:** sejn, séj̄ntsuk  
**Deba:** séj̄n, \*nóī  
**Donostia:** sejn, \*noī  
**Eibar:** séj̄n, séj̄ntsuey  
**Elduain:** séj̄n, séj̄n<sup>1</sup>k, séj̄n  
**Elgoibar:** séj̄n, séj̄n  
**Errezil:** séj̄n, sejn  
**Ezkio-Itsaso:** séj̄n  
**Getaria:** séj̄n, séj̄n, \*nóī  
**Hernani:** séj̄n, séj̄n  
**Hondarribia:** séj̄n, \*noī, \*noītsu  
**Ikaztegieta:** séj̄n, \*séj̄ntsuk  
**Lasarte-Oria:** séj̄n  
**Legazpi:** sejn  
**Leintz Gatzaga:** séj̄n, séj̄ntsuk  
**Mendaro:** séj̄n, séj̄n, séj̄ntsuk, séj̄ntswék, séj̄ntsuék, \*nóī, \*nóītsuk  
**Oiartzun:** séj̄n  
**Oñati:** séj̄n, séj̄ntsuk  
**Orexa:** séj̄n  
**Orio:** séj̄n, séj̄n  
**Pasaia:** séj̄n  
**Tolosa:** séj̄n  
**Urretxu:** séj̄n, séj̄ntsuk, \*nóī  
**Zegama:** séj̄n, sejn<sup>1</sup>tsú, séj̄n

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** nór  
**Alkotz:** nór  
**Aniz:** nór  
**Arbizu:** séj̄n  
**Beruete:** nór, \*séj̄n  
**Donamaria:** nór  
**Dorrao / Torrano:** séj̄n, séj̄n, \*nóī  
**Erratzu:** nór  
**Etxalar:** nór  
**Etxaleku:** séj̄n, nór, séj̄nek  
**Etxarri (Larraun):** séj̄n, séj̄n, \*nóī  
**Eugi:** nór  
**Ezkurra:** séj̄n, séj̄n  
**Gaintza:** séj̄n  
**Goizueta:** séj̄n

**Igoa:** nór, séj̄n, \*nóītsú  
**Jaurrieta:** nór  
**Leitza:** nór, séj̄n  
**Lekaroz:** nór  
**Luzaide / Valcarlos:** nor  
**Mezkiritz:** nór, nórek  
**Oderitz:** séj̄n, \*nóī  
**Suarbe:** nór  
**Sunbilla:** nór  
**Urdiain:** nór, séj̄n  
**Zilbeti:** nór  
**Zugarramurdi:** nór

## Lapurdi

**Ahetze:** nor, \*soj̄n  
**Arrangoitze:** noR  
**Azkaine:** nór, noī, soj̄n  
**Bardoze:** séj̄n, sój̄n, nor (?), sój̄nek  
**Beskoitze:** noī, noR, \*soj̄n  
**Donibane Lohizune:** nór, \*sój̄n, \*noR<sup>1</sup>tsú  
**Hazparne:** nór  
**Hendaia:** nór, séj̄n  
**Itsasu:** nór, soj̄n, \*soj̄n  
**Makea:** nór  
**Mugerre:** nor  
**Sara:** noR  
**Senpere:** noR, \*noR<sup>1</sup>tsú  
**Urketa:** nor  
**Uztaritze:** noR

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** nór  
**Arboti:** nur, sýj̄nek (?)  
**Armendaritze:** nór  
**Arnegi:** nór  
**Arrueta:** nór  
**Baigorri:** nor  
**Bastida:** nor, soj̄n  
**Behorlegi:** nór  
**Bidarrái:** nór  
**Ezterenzubi:** nór  
**Gamarte:** nór  
**Garrúze:** nór  
**Irisarri:** nór  
**Izturitze:** noī, soj̄n  
**Jutsi:** nor  
**Landibarre:** nór  
**Larzabale:** nor, soj̄n

**Uharté Garazi:** nór

## Zuberoa

**Altzai:** nur, sýj̄n  
**Altzürükü:** nór, nó<sup>1</sup>ek (mark.), \*sýj̄n  
**Barkoxe:** nur, soj̄n  
**Domintxaine:** nór, sýj̄n, swj̄n, nor  
**Eskiula:** nór, soj̄n  
**Larraine:** nur, sýj̄n, nó<sup>1</sup>k (mark.)  
**Montori:** nur, sój̄n, nór  
**Pagola:** nur, sýj̄n, \*sój̄n (?)  
**Santa Grazi:** nur, \*soj̄n  
**Sohüta:** nór, nór, sýj̄n  
**Urdiñarbe:** nur  
**Ürrüstoi:** nur, soj̄n

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arrazola (Atxondo) (B):** nórtsuk  
**Bardoze (L):** nor  
**Berriz (B):** séj̄ntsuk  
**Bolibar (B):** \*séj̄ntsuk  
**Domintxaine (Z):** nor  
**Donibane Lohizune (L):** \*noR<sup>1</sup>tsú  
**Elorrio (B):** nórtsuk  
**Etxaleku (N):** séj̄nek  
**Hondarribia (G):** \*noītsu  
**Larraine (Z):** nó<sup>1</sup>k  
**Mendaro (G):** séj̄ntswék, séj̄ntsuék, \*nóītsuk  
**Orozko (B):** \*séj̄ntsuk

# 1720. Mapa: ¿quién(es)? / qui? / who

GALDERA: 89710



	nor
	nur
	zein
	zoin
	zuin
	nortzuk
	nortzu
	nortsu
	seintzuek
	zeintzu(k)
	zeñek

- Izenordain hau lortzeko honako galdera hauek egin dira:  
 "¿Quién ha venido?", "¿Quién está aquí, tu amiga o la madre?",  
 "¿Quiénes han sido?", "Qui est venu?", "Qui donc est ici, ton père ou ta mère?" eta "Quels sont ceux qui sont morts?".

**Mungia:** *Nor etór de?*  
**Zornotza:** *Nórtzuk ixí osak?*  
**Berriz:** *Señ etorri da? Nor etorri da? Séintzuk ixen dire?*  
**Elorrio:** *Nór etorri da? Séin dau or, nire laguna ala ama? Nórtzuk isan dira?*  
**Etxebarria:** *Séintzuk etórri dié?*  
**Eibar:** *Séintzuek isén dia?*  
**Beasain:** *Zéiñ etorri ek?*  
**Elduain:** *Zéiñik izan die?*  
**Urdiain:** *Nor etór dá?*  
**Mezkiritz:** *Nórek tórri dirá?*  
**Bardoze:** *Zéin yin da?*  
**Baigorri:** *Nor yin duk?*  
**Larزابale:** *Bena nor da yin? Zoin da yin dena?*  
**Domintxaine:** *Nír da hunat jin?*  
**Santa Grazi:** *Zuñ jin da, aita ala ama?*